

Dohoda o urovnaní č. 199/141/2024

uzatvorená podľa § 51 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Dohoda“)

Účastníci dohody

Dlžník:

Názov: **Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny**
Právna forma: rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 453/2003 Z.z. o orgánoch štátnej správy v oblasti sociálnych vecí, rodiny a služieb zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
Sídlo (ulica, číslo): Špitálska 8, 812 67 Bratislava
Štatutárny zástupca: PhDr. Peter Ormandy, MSc., generálny riaditeľ a generálny tajomník služobného úradu
IČO: 30794536
DIČ: 2021777780

Fakturačná a korešpondenčná adresa:

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Košice
Staničné námestie 9, 042 11 Košice

Bankové spojenie:

IČO: 30794536
DIČ: 2021777780
IBAN:

preddavková organizácia zapojená na rozpocet Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny podľa § 5 ods. 2 zákona č. 453/2003 Z. z. o orgánoch štátnej správy v oblasti sociálnych vecí, rodiny a služieb zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len „dlžník“)

a

Veriteľ:

Regnum Bavaria s.r.o.

Sídlo: Nerudova č. 14, 040 01 Košice
Štatutárny zástupca: Ing. Ján Selvek
IČO: 36 174 823
DIČ: 2020044125
IČ DPH: SK2020044125
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
IBAN:
Registrácia:

(ďalej len „veriteľ“)

(veriteľ a dlžník ďalej spolu aj ako „účastníci Dohody“)

PREAMBULA

1. Veriteľ ako prevádzkovateľ a dlžník ako odberateľ uzatvorili dňa 30. 11. 2022 Zmluvu č. 311/141/2022 o úhrade nákladov spojených s dodávkou, odberom tepla a teplej úžitkovej vody, údržbou a opravami výmenníkovej stanice POS 1010 a teplovodnej prípojky (ďalej len „**Zmluva č. 311/141/2022**“) na dobu určitú **do 31. 12. 2023**.
2. Veriteľ ako prevádzkovateľ a dlžník ako odberateľ uzatvorili dňa 20.03.2024 Zmluvu č. 247/141/2023 o úhrade nákladov spojených s dodávkou, odberom tepla a teplej úžitkovej vody, údržbou a opravami výmenníkovej stanice POS 1010 a teplovodnej prípojky (ďalej len „**Zmluva č. 247/141/2023**“) na dobu určitú, a to od nadobudnutia jej účinnosti, t. j. od **29.03.2024 do 31.12.2024**.
3. Predmetom Zmluvy č. 311/141/2022 ako aj Zmluvy č. 247/141/2023 je záväzok prevádzkovateľa zabezpečiť **dodávku, odber tepla a teplej úžitkovej vody** (za podmienky, že prevádzkovateľovi bolo teplo a TÚV (teplá úžitková voda) dodané od výrobcu resp. hlavného dodávateľa tepla a TÚV riadne a včas) pre detašované pracovisko odberateľa na Žižkovej č. 21, 040 01 Košice a záväzok odberateľa uhradiť prevádzkovateľovi vzniknuté náklady a poskytnúť mu potrebnú súčinnosť pri plnení predmetu zmluvy.
4. Veriteľ zabezpečoval dodávku tepla a teplej úžitkovej vody (TÚV) a dlžník odoberal teplo a TÚV pre detašované pracovisko dlžníka na Žižkovej č. 21, 040 01 Košice aj v období od skončenia platnosti a účinnosti Zmluvy č. 311/141/2022 do uzatvorenia Zmluvy č. 247/141/2023, t. j. od 01.01.2024 do 28.03.2024.
5. Táto Dohoda sa týka vysporiadania práv a povinností účastníkov Dohody týkajúcich sa dodávky a odberu tepla a teplej úžitkovej vody veriteľom pre detašované pracovisko dlžníka na Žižkovej č. 21, 040 01 Košice v období **od 01.01.2024 do 28.03.2024**.

Článok I PREDMET DOHODY

1. Predmetom Dohody je finančné vysporiadanie úhrad za **dodávky a odber tepla a teplej úžitkovej vody** ako aj správu, údržbu, opravy teplovodnej prípojky a výmenníkovej stanice a náklady odpisov z tohto základného prostriedku pre detašované pracovisko dlžníka na Žižkovej č. 21, 040 01 Košice (ďalej aj „plnenia“), ktoré veriteľ zabezpečoval pre dlžníka **v období od 01.01.2024 do 28.03.2024**.
2. Dlžník podpisom Dohody potvrdzuje, že odoberal plnenia podľa bodu 1 tohto článku Dohody poskytované veriteľom bez existencie zmluvného vzťahu v období od ukončenia účinnosti Zmluvy č. 311/141/2022 do nadobudnutia účinnosti Zmluvy č. 247/141/2023, t. j. od 01.01.2024 do 28.03.2024.
3. Keďže dlžník v období od 01.01.2024 do 28.03.2024 odoberal plnenia uvedené v bode 1 tohto článku Dohody a neplatil žiadne prevádzkové náklady za poskytnuté plnenia, vznikol dlžníkovi dlh na neuhradených prevádzkových nákladoch vynaložených na dodanie tepla a teplej úžitkovej vody v období od **01.01.2024 do 28.03.2024 vo výške 13 996,06 € (trinásťtisícdeväťstodeväťdesiatšesť eur a 6 centov)**.
4. Dlžník uznáva svoj dlh za neuhradené prevádzkové náklady za poskytnuté plnenia v sume **13 996,06€ (trinásťtisícdeväťstodeväťdesiatšesť a 6centov)** čo do dôvodu a výšky a zaväzuje sa, že ho uhradí na základe faktúry vystavenej veriteľom na bankový účet veriteľa:

— č. bankového účtu

13 996,06 eur,

podľa výpočtového listu v **prílohe č. 2**, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody.

5. Faktúra podľa bodu 4 tohto článku Dohody bude dlžníkovi vystavená najneskôr do desiatich (10) dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Dohody. Splatnosť faktúry je tridsať (30) dní odo dňa jej doručenia dlžníkovi.
6. V prípade, ak sa dlžník dostane s platením faktúry do omeškania, zaväzuje sa uhradiť veriteľovi úroky z omeškania vo výške určenej právnym predpisom účinným k prvému dňu omeškania.
7. Účastníci Dohody vyhlasujú, že splnením tejto Dohody, s prihliadnutím na body 1 až 6 tohto článku Dohody, budú ich vzájomné nároky týkajúce sa dodávok plnení podľa bodu 1 tohto článku Dohody v období od 01.01.2024 do 28.03.2024 považovať za vyrovnané a nebudú voči sebe uplatňovať žiadne ďalšie nároky.

Článok II

OSOBITNÉ PROTIKORUPČNÉ USTANOVENIA

1. Účastníci Dohody sa nesmú dopustiť, nesmú schváliť, ani povoliť žiadne konanie v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením Dohody, ktoré by spôsobilo, že by účastníci Dohody alebo osoby ovládané účastníkmi Dohody porušili akékoľvek platné protikorupčné všeobecne záväzné právne predpisy. Táto povinnosť sa vzťahuje najmä na neoprávnené plnenia, vrátane urýchľovacích platieb (facilitation payments) verejným činiteľom, zástupcom alebo zamestnancom orgánov verejnej správy alebo blízkym osobám verejných činiteľov, zástupcov alebo zamestnancov orgánov verejnej správy.
2. Účastníci Dohody sa zaväzujú, že neponúknu, neposkytnú, ani sa nezaviažu poskytnúť žiadnemu zamestnancovi, zástupcovi alebo tretej strane konajúcej v mene druhého účastníka Dohody a rovnako neprijmú, ani sa nezaviažu prijať od žiadneho zamestnanca, zástupcu alebo tretej strany konajúcej v mene druhého účastníka Dohody žiadny dar, ani inú výhodu, či peňažnú alebo inú, v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením Dohody.
3. Účastníci Dohody sa zaväzujú bezodkladne informovať druhého účastníka Dohody, pokiaľ si budú vedomé alebo budú mať konkrétne podozrenie na korupciu pri dojednávaní, uzatváraní alebo pri plnení tejto Dohody.
4. V prípade, že akýkoľvek dar alebo výhoda v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením Dohody je poskytnutý účastníkovi Dohody alebo zástupcovi účastníka Dohody v rozpore s týmto článkom Dohody, môže účastník Dohody od Dohody odstúpiť.

Článok III

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Vzťahy medzi účastníkmi Dohody, ktoré nie sú upravené touto Dohodou, sa riadia ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody sú prílohy:
Príloha č.1 – Neuhradené faktúry vystavené veriteľom,
Príloha č. 2 - Výpočtový list.
3. Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania účastníkmi Dohody a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
4. Dohoda je vyhotovená v šiestich (6) rovnopisoch, z ktorých štyri (4) dostane dlžník a dva (2) dostane veriteľ.

5. Účastníci Dohody vyhlasujú, že obsah tejto Dohody je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, že Dohoda nebola uzavretá v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok, Dohodu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa...

V Košiciach, dňa ...

Za veriteľa:

2024032

Regnum Bavaria s.r.o.
Lendava 14
840 01 Košice

Ústredie práce, sociálnych
vecí a rodiny Úrad práce
Správne námestie 19
942 14 Košice

IC DPH: BK2020044125
C: 020044125

Penzijný ústav
Číslo účtu
IBAN: SK49 1700 0000 1123 4567 8910

Uspodokladovateľ:
Ústredie práce, sociálnych
vecí a rodiny Ústredie práce
Staničné námestie 9
042 01 Košice

Datum splatnosti:	09.03.2024
Datum vystavenia:	09.03.2024
Datum dodania tovaru / služby:	31.01.2024

Variabilný symbol	2024632
Spôsob úhrady	Bankový prevod

[illegible]

Číslo	Popis	Množ.	M.j.	Jednotková cena	DPH %	Celstka
	Na základe zmluvy o prevádzkovaní výmenníkovej stanice POS 1010 Vám faktujeme za január 2024					
	el. energia	1		116 535	20	139 842
	údržba VS	1		58 186	20	69 823
	Tovar celkom					209 665
	Opotrebatelné					
	Celkom EUR bez DPH					173 732
	20,00 % DPH z 173 732					35 933
	Celkom EUR vrátane DPH					209 665

	DPH %	Základ DPH EUR	DPH čiastka EUR	Čiastka vrátane DPH EUR
Rekapitulácia DPH				
		173,73	34,75	208,48
Celkom				

Odberateľ

Odberatel

Príloha k faktúre č. 2024033

VYPOČET FIXNEJ ZLOŽKY /regulačný príkon/ na základe skutočnej spotreby vo vykurovacej sezóne v roku 2023:

január 2023	106,50 GJ	29 583,30 kWh
február 2023	118,70 GJ	32 972,20 kWh
marec 2023	92,30 GJ	25 638,90 kWh
apríl 2023	64,70 GJ	17 972,20 kWh
október 2023	38,90 GJ	10 805,60 kWh
november 2023	109,30 GJ	30 361,10 kWh
december 2023	130,80 GJ	36 333,30 kWh

SPOLU : 661,20 GJ 183 666,60 kWh

- Prepočet spotreby tepla z GJ na kWh je určený prevodným koeficientom **1 kWh = 0,0036 GJ**.
- Regulačný príkon - fixná zložka - sa vypočíta ako podiel aritmetického priemeru množstva tepla dodaného na vykurovanie a počtu hodín.

Spotreba tepla Regulačný príkon
183 666,60 : 4920 = 37,3306 /ročne/

37,3306 : 12 = 3,1109 kWh = regulačný príkon /fixná zložka/ x 144,0753 €
= 448,204 € bez DPH / mesačne

Príloha k faktúre č. 2024068

február 2024 :

Stav elektromera k 31.01.2024 41405,30
Stav elektromera k 29.02.2024 42972,10

Rozdiel **1566,80 kW**

Spotrebovaná elektrina : $1566,80 \times 35,889 \% = 562,31 \times 0,18 = \mathbf{101,216 \text{ eur}}$
Údržba VS: $160,00 \times 35,889 \% = \mathbf{57,422 \text{ eur}}$

SPOLU BEZ DPH

158,638 eur

Príloha k faktúre č. 2024069

február 2024 :

Stav teplomera k 31.01.2024 11027,50
Stav teplomera k 29.02.2024 11123,30

Rozdiel **95,80 GJ = 26611,10 kWh**

Výpočet fakturovanej sumy za odobraté teplo : $26611,10 \text{ kWh} \times 0,1094 \text{ eur} =$

2911,25 eur

% podiel na fakturácii Teplární je 35,889 za február 2024

Regulačný príkon (fixná zložka) : $3,1109 \times 144,0753 \text{ eur} =$

448,204 eur

SPOLU BEZ DPH **3359,454 eur**

Príloha k faktúre č. 2024104

1.3.-28.3.2024 :

Stav elektromera k 29.02.2024 42972,10
Stav elektromera k 31.03.2024 44678,40

Rozdiel

1706,30 kW

Spotrebovaná elektrina : $1706,30 \times 35,683 \% = 608,86 \times 0,18 = 109,595 / 31 \times 28 \text{ dní} = 98,989 \text{ eur}$
Údržba VS: $160,00 \times 35,683 \% = 57,093 / 31 \times 28 \text{ dní} = 51,568 \text{ eur}$

150,56 eur

SPOLU BEZ DPH

Príloha k faktúre č. 2024106

1.3.-28.3.2024 :

Stav teplomera k 29.02.2024 11123,30
Stav teplomera k 31.03.2024 11205,00

Rozdiel **81,70 GJ = 22694,40 kWh**

Výpočet fakturovanej sumy za odobraté teplo : $22694,40 \text{ kWh} \times 0,1094 \text{ eur} =$

$2482,77 / 31 \times 28 \text{ dní} = \mathbf{2242,502 \text{ eur}}$

% podiel na fakturácii Teplární je 35,683 za marec 2024

Regulačný príkon (fixná zložka) : $3,1109 \times 144,0753 \text{ eur} =$

$448,204 / 31 \times 28 \text{ dní} = \mathbf{404,829 \text{ eur}}$

SPOLU BEZ DPH **2647,331 eur**

Príloha č. 2 k Dohode o urovnaní č. 199/141/2024, ktorá je k Zmluve č. 247/141/2023 o úhrade nákladov spojených s dodávkou, odberom tepla a teplej úžitkovej vody, údržbou a opravami výmenníkovej stanice POS 1010 a teplovodnej prípojky

Výpočtový list úhrad nákladov za služby

Účastníci dohody

Dlžník:

Názov: **Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny**
Právna forma: rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 453/2003 Z.z. o orgánoch štátnej správy v oblasti sociálnych vecí, rodiny a služieb zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
Sídlo (ulica, číslo) Špitálska 8, 812 67 Bratislava
Štatutárny zástupca: PhDr. Peter Ormandy, MSc., generálny riaditeľ a generálny tajomník služobného úradu
IČO: 30794536
DIČ: 2021777780

Fakturačná a korešpondenčná adresa:

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Košice
Staničné námestie 9, 042 11 Košice

Bankové spojenie:

IČO: 30794536
DIČ: 2021777780
IBAN:

preddavková organizácia zapojená na rozpočet Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny podľa § 5 ods. 2 zákona č. 453/2003 Z. z. o orgánoch štátnej správy v oblasti sociálnych vecí, rodiny a služieb zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len „**dlžník**“)

a

Prevádzkovateľ:

Veriteľ: **Regnum Bavaria s.r.o.**

Sídlo: Nerudova č. 14, 040 01 Košice
Štatutárny zástupca: Ing. Ján Selvek
IČO: 36 174 823
DIČ: 2020044125
IČ DPH: SK2020044125
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
IBAN:
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Košice I,
oddiel: Sro, vložka: 9468/V

(ďalej len „**veriteľ**“)

(veriteľ a dlžník ďalej spolu aj ako „*účastníci Dohody*“)

Úhrada služieb :

- a) dodávka tepla a TÚV, ktoré spĺňa všetky parametre kvality dodávky podľa platných predpisov a technických noriem, rovnako aj správu, údržbu, opravy teplovodnej prípojky a výmenníkovej stanice a znášať náklady odpisov z tohto základného prostriedku, pričom za kvalitu zodpovedá prevádzkovateľ len v rozsahu (t.j. nie väčšom rozsahu) ako mu bola poskytnutá od výrobcu resp. hlavného dodávateľa tepla a TÚV.
- b) zabezpečenie pre odberateľa správu, údržbu a opravy výmenníkovej stanice POS 1010 v objekte budovy na Nerudovej č. 14, 040 01 Košice (ďalej len „výmenníková stanica“) a teplovodnej prípojky pre detašované pracovisko odberateľa na Žižkovej č. 21, 040 01 Košice (ďalej len „teplovodná prípojka“) a záväzok odberateľa uhradiť prevádzkovateľovi vzniknuté náklady.

**Predpokladané náklady na úhradu služieb od 1.1.2024 do 28.3.2024 sú spolu vo výške:
13 996,06€ (trinásťtisícdeväťstodeväťdesiatšesť a 6centov):**

- *dodávka TÚV 13 416,54 € (trinásťtisícštyristošesť a 54 centov),*
- *dodávka elektrickej energie 378,90€ (tristosedemdesiatosem a 90 centov),*
- *údržba a oprava výmenníkovej stanice 200,62€ (dvesto a 62 centov)*